

НОВО ЕДИНСТВО

„Novo Edinstvo“

Независимъ информационенъ еже-
cotidian independent de informatione

Редакция и Администрация ул. „Пр. Елисавета“ 9

Отговоренъ ред. Д. П. ДРАГАНОВЪ

Урежда редакционенъ комитетъ —

АБОНАМЕНТЪ:

ЗА ГОДИНА . . .	400 лей
6 МЕСЕЦИ . . .	200 .
ЗА СТРАНСТВО . . .	800 .



НАШАТА ТЪЖНА

ДВИЖИТЕЛНОСТЪ

Още преди две години отъ колонитъ на тоя вестникъ предсказахме настоящата тѣж- действителностъ, която все повече и повече стѣга обръча на стопанското ни падение, общото отчаяние и мизерия.

На кратко: експлоатацията съ поземления въпросъ раз- друса отъ дѣно материалиното положение на добруджанци. Безсистемното колонизиране отне почти цѣлата ни жизнеспособностъ. Ненавременната комасация, по начина по който се извърши, дойде и раз- слаби последната ни упора.

Изчезна кредита, засили се събирането на задълженията, заредиха се десеторно увели- чения дѣла и златната вѣвга Добруджа безнадежно надвисна надъ гроба.

Действително, кризата е обща, но ако подробно анали- вираме нейния губеленъ по- ходъ ще видимъ, че ние бѣх- ме станали жертва преди тя да се появи на хоризонта. У насъ стана тъкмо обратното на другитъ страни. У насъ кредитътъ изчезна изведнажъ, а събиранията се наложиха съ цѣлата тежина и сила. Още отъ първия моментъ се отне възможността на

добруджанеца, за да може той да се справи съ застрашава- щето го положение.

Ако нашитъ банки, друже- ства и други учреждения вне- запно не бѣха спрѣли креди- та, ако тѣ отъ малко мал- ко бѣха постѣпили съ темпа на времето, ние не щѣхме да имаме това крайно окаяно по- ложение, не щѣхме така здра- во да попаднеме днесъ въ ноктитъ на нѣмотията и про- валата.

Нашитъ банки и дружест- ва затвориха вратитъ си за истинскитъ производители и притекоха се на помощъ на голѣмитъ стопанства, които въпрѣки това пакъ капитули- раха, па и освенъ това, за- вѣлкоха и банки и дружест- ва. Съ една дума, отне се, така да се каже, оборотниятъ кредитъ, благодарение на кой- то благосъстоянието на До- бруджа редъ години бѣше за- видно.

Макаръ и късно, днесъ зе- медѣлцитъ отъ срѣдна рѣка, дребнитъ, иматъ нужда отъ кредитъ, за да възстановятъ своитъ стопанства. Не го ли намѣрятъ—погубени сл. Иду- щата година—положително — нѣма за бирника.

КЪМЪ БЛАГОТВОРИТЕЛНОСТЪ

Общобушувашата криза на- ложи редъ обстоятелства, ко- ито дойдоха и така много о- граничиха благотворителностъ- та къмъ нашитъ деца. Апели- тѣ отправени къмъ граждан- ството отъ благотворителнитъ дружества не сж апели за прошка на милостиня или по- даение.

Инициаторитъ за събиране помощи на децата, добре сж разбрали създадежото крити- ческо положение и за това именно решили да изнесатъ редъ забави, чийто доходъ се събира за беднитъ деца.

Ето защо, всѣки оповестена детска забава трѣбва да бѣде доволно посетена. Лептата да- дена за забавата е радостъ за бедното дете, което съ тре- петь очаква свѣтитъ правд- ници, които — тѣ е запо- менено — носятъ щастие и ра- достъ за малкитъ.

Щедростта на нашето гра- жданство е била винаги при- мѣрна. Надѣваме се да оста- не до край такава.

МАЛКО НАЦИОНАЛНА ФИЛОСОФИЯ...

Въ последния брой на ли- ста „Бучумулъ“, четемъ:

„Хората, които колкото мал- ко да сж учили български и тия, които се гордѣятъ съ и- мето българинъ, сж неприят- ли на държавата и трѣбва да бждатъ изхвърлени не само отъ служба, но и задъ грани- цитъ. Защото да не се забра- вя: въ всѣко едно движение прогивъ държавата, български- тѣ интелектуали сж тия, кон- то единствено сж виновни“.

Това ще рече то, филосо- фия въ национализма, фило- софствуване на вересия отъ национални ляхвари.

Другитъ коментари предо- ставяме на читателитъ.

НОБЕЛОВАТА ПРЕМИЯ

за миръ ще получи бившия
германски кайзеръ?

Парижъ 9—В-къ „Muen- chener Abendszeitung“ иска, щото настоящата година, нобеловата премия за мира да се даде на бившия гер- мански кайзеръ Вилхемъ II!

Може би, кайзерътъ да е билъ миролюбивъ военачалникъ...?

Малко безгрижие!

Наша хора.
— Щѣхъ да купя — каза — вестникъ, ама купишъ си за два лей семички...

И, загризалъ семичкитъ, почна да дѣвчи цариградската конфе- ренция и предстоящата такава на земеделскитъ държави въ София.

— Какво ще кажешъ ти, а?
Ще излѣзе ли нѣщо отъ тия кон- ференции?..

— Ще излѣзе.

— Ами какво стана съ Цари- градската.

— Нищо не стана.

— Гледай ти! И въ София сжщо нищо ли нѣма да стане?

— Нищо.

— Ами защо тогава се съби- ратъ.

— Да ядатъ семички...

Моятъ случаенъ събеседникъ нѣкакъ се почувствува накър- ненъ въ политическитъ си чув- ства и като плювна насѣбралитъ въ устата си корички, рече:

— И азъ тѣй мисля. Нищо нѣ- ма да излѣзе. Ами какво ще ка- жешъ за Китай...

Оставихъ го, трѣгнахъ и ми- сля: дали въ конференциитъ отъ Цариградъ и София мислятъ за насъ, дали китайцитъ питатъ ка- кво става въ насъ?

ПРОВОКАЦИТЪ И КЛЕВЕТИТЪ

ПРОДЪЛЖАВАТЪ

Явнитъ провокации и злѣч- ни клевети насочени съ рѣ- дѣкъ цинизъмъ противъ бѣл- гарското малцинство продъл- жаватъ. Ние можѣхме достой- но да отговоримъ на тѣхъ. Ние м о ж ѣ х м е да ги демаскираме и да искараме на всеобща показъ деградирани- тѣ личности, които си поста- вили за задача само и само да хулитъ и очернятъ едно мирно и онеправдано малци- нство, чийто единственна вина е, че е отъ другъ етнически произходъ. Ние, обаче, не мо- жемъ да потѣпчимъ това, ко- ето ни повеляватъ законитъ и тѣхнитъ разпореждания. Под- чертавайки горното, съ жа- лостъ констатираме печални- ятъ фактъ, какво, въ отговоръ на нашето мълчание, търпение и лоялностъ, хвърлятъ се въ очитъ ни най-долнопробни кле- ветни, които освенъ че сж на- сочени противъ известна лич- ностъ, но очернятъ и цѣлото бѣлгарско малцинство.

Такъвъ е случаятъ съ шаб-

ленския свещеникъ, Н. Ци- цовъ. Този старъ и заслужилъ свещеникъ, който повечето дни на живота си отдалъ на служба въ Божия хра- мъ, днесъ е опозоренъ и заклей- менъ. Него наричатъ комита, водителъ на ириденности, при- качватъ му недостойни епи- тети.

Добре, щомъ е така, нищо не остава, освенъ да се под- веде подъ сѣдебна отговор- ностъ. Но, когато истината про- блесне надъ клеветитъ и срам- ното бичуване по неговъ ад- ресъ—както винаги така е бивало—тогава какво би пи- салъ ляхварина отъ листа „Бучумулъ“?

Налегатъ се мѣрки: или свещеникъ Цицовъ, като по- соченъ виновникъ (по писано- то въ „Бучумулъ“) да се те- гли подъ отговорностъ, или да се каже веднажъ за винаги на драскача отъ тоя листъ, че съ лѣжа и византийщина, патриотизъмъ не се насажда.

РЕВИЗИРАНЕТО НА МИРНИТЪ

ДОГОВОРИ И РОМЪНСКОТО КАМАРА

Енергичнитъ изявления на американския сенаторъ Бора относно ревизирането на мир- нитъ договори, споредъ кого- то само така може да се ту- ри свѣтовния миръ на здрави основи, следъ коментаритъ, разискванията и шумътъ въ европейския печатъ, дойдоха на разискване и въ ромънската Камара.

Г-нъ д-ръ Деметреску-Бран- ла завчера съобщилъ въ Ка- марата за една интерпелация за външната политика. Въ- просътъ билъ да отговори на американския сенаторъ Бора относно ревизирането на мир- нитъ договори. Г-нъ Деме- треску следваше да говори на тая тема въ Тронното слово. Но виждайки съпротивата на болшинството, той се отказва отъ речта си и идва съ една интерпелация по тоя въпросъ, искайки спѣшностъ. Тукъ се явява вече въпроса за нацио-

нализма, по който взема ду- мата г. генералъ Зиси Канта- кузино, който въ една цѣту- ща речъ казва:

„Съ думи не се разрешаватъ тия въпроси. По тая тема, който вика, доказва, че го е страхъ. Трѣбва да работимъ, да управляваме човѣшки, на- родътъ трѣбва да бѣде задо- воленъ и свързанъ съ тая зе- мя и тогава нѣма да имаме страхъ нито отъ ревизирането, нито отъ плебисцити“.

Без съмнено, думата е за малцинствата. Трѣбва да бждатъ задоволени, управлявани човѣшки, за да обикнатъ зе- мията, въ която живѣятъ.

Г-нъ генералъ Кантакузино е казалъ самата истина—гор- чивата истина.

Чети в-къ „Ново
Единство“

Изъ политическия животъ

Г-нъ проф. ЙОРГА И ВОДИТЕЛСТВОТО НА НАЦ.-ЦЪР. ПАРТИЯ

Сѣбитията, които се разви- ватъ напоследъкъ въ полити- ческия ни животъ и даватъ единъ особенъ колоритъ на нѣщата около правителството, изобилствуватъ съ единъ до- ста саркастиченъ хуморъ, хвърленъ отъ политическитъ съперници. Така, подчертавай- ки прекъсването въ речта на г. Кортяну, който говорѣше, че г. Титулеску, маскоро ще

поеме управлението на нацио- налъ-цѣранистката партия, г. проф. Йорга отговорилъ:

— „Когато г-нъ Титулеску ще стане шефъ на партията, азъ ви увѣрявамъ, че вие ще престанете да бждете пар- тия“.

Политика. Кой както раз- бира.

ПОЛША ПРОТИВЪ ГАЗОВАТА ВОЙНА

ВОЕННАТА КОНФЕРЕНЦИЯ НА МАЛКОТО СЪГЛАШЕНИЕ

За предстоящата военна конференция на Малкото съглаш., делегатите на респективните държави пристигнали в Прага.

Тая конференция има за цел да окончателно да установи общото становище на трите държави относно техническите подробности в конференцията за обезоръжаването.

Полската преса съобщава, че в конференцията за обезоръжаването,

Чехославия щяла да се произнесе против химическата война и ще иска строгото контролиране на въоръженията и военните приготовления в съседните държави, особено в Германия.

Чуждата преса коментирайки тая военна конференция, изтъква че Малката антанта е добре поставена в военно отношение, освен химически неподготвена.

Държавният подсекретар на малцинствата, г. Брандш посетил малцинствените училища

Столичните вестници съобщават, че университетският професор г. д-р Н. Д. Костяну е поканил г. подсекретара на малцинствата в гр. Черновиц.

Г-н Брандш се отзовава на поканата. Той ще посети всички малцинствени институции в града и ще предстои два дни.

Държавният подсекретар на малцинствата е в постоянен контакт и твсна връзка с нѣмското и унгарско малцинства. Днес ще посети и украинското.

Сам г. Брандш надали ще се сети да посети българското малцинство. Дали ще има поне нѣкой да го покани?..

НОВИ ХИДРОПЛАНИ

за Ромъния

Кюстенджа 9—От Италия сж потеглили три нови хидроплани за Ромъния, поръчани в италианските работилници.

Хидропланите ще пристигнат през Югославия спирайки на много мѣста.

Измѣнение на мисюлманския култ

Комисията за регламентиране на мисюлманския култ е измѣнена така: в тая комисия ще влизат четиримата мюфтии и председателите на турските общества от 4-тѣх окръга в Добруджа, един кадия и турските парламентарии.

Това измѣнение удовлетворява до голѣма степен искането на болшинството турци.

Въ Галац пакъ наводнения

Галац 9. — Следствие стопяването на снѣга, низките квартали на града сж наводнени. Нѣкой улици почти сж пълни съ вода.

Ромънския износъ на плодове

До 10 Ноември н. г. от Ромъния сж изнесени следните количества плодове: 7.000 тона ябълки и круши; 1800 тона прѣсни сливи; 3500 тона грозде; 950 тона дини; 5100 тона орѣхи и 18 тона череши.

Стойността на тоя износъ възлиза на 400 милиона лей.

ЗРЪНЦА

Колкото времената стават по тежки и трудни за преживяване като че ли, на пукъ на това, намиратъ се хора, които повече да се мжчат да живеят и прекарватъ дните си въ веселие и безгрижие.

Едно време я караха съ вино, шампанско, черни, бѣли и безцаѣни бира, сега съ пресечени вина безалкохолни, ябълки, круши и разни сладки джунджурии.

Значи има едно измѣнение — хората се промѣнятъ съ времето, а не времето съ хората. Живѣемъ въ вѣка на противоспиритето.

Само нашите общинари изглежда не могат да се приспособятъ съ времето. Тѣ искатъ да се наложатъ на времето то да върви съ тях и се промѣня, затова сж охранили два черни коня и то ако не се съгласи съ тяхъ намислили да го качатъ на общинския фойтонъ и го закаратъ при електрическото освѣтление, водоснабдяването, паважа на улиците и всички неразрешими за тяхните глави общински въпроси..

Та да си додемъ на думата, т. е. целта на настоящето. Всички хора се чудятъ какво да правятъ, какъ да съкрѣщаватъ разходите, а общинската ни управа охранила коне, които караха за управлява трѣбва да има фараонска сила.

Така е. Оплакватъ се, че нѣма отъ къде да се правятъ икономии и нѣма отъ къде да се вземѣ, за да се направи необходимото за нуждите на гражданството, а вършатъ отъ друга страна излишни работи.

Така е съ общинската ни управа, така е и съ много нашенци, които не могат да се вникнатъ въ времената, въ които живѣемъ.

Животъ безъ смѣтка не докарва до добъръ край.

Дава се подѣ наемъ

отъ 1 Януарий 1932 год. самостоятелна хигиенична къща съ южно и западно изложение, състояща се отъ 4 стаи, антре, кухня и маза; балконъ съ таванска стая. Електрическа инсталация въ цѣлата къща. Споразумение при тежателя й Икономъ А. Н. Тонковъ, ул. „Ласкаръ Катаржиу“, Но. 7.

Dosar № 1036 | 931

ROMANIA

Corpul Portăreilor Tribunalului Caliacra

Publicațiune de vânzare

№ 9598

1931 Decembrie 3

In baza adresei d-ului președinte al trib. Caliacra № 47264 | 931, se aduce la cunoștință generală că în ziua de 12 Decembrie 1931, începând dela ora 10 dimineața, înainte se va vinde cu licitație publică în peața oborului de vite din or. Căvama jud. Caliacra, averea mobilară proprietatea debitorului Toder Cheranof din com. Căvama jud. Caliacra compusă din următoarele:

- 1) Cinci zeci de oi albe și negre;
- 2) Trei vaci pentru lapte de 3—6 ani cu 2 viței;
- 3) Un armasar la păr roșiu de 12 ani;
- 4) Un cal de 4 ani la păr roșiu;
- 5) Una eapă de 12 ani cu mânăz la păr neagră;
- 6) Una eapă de 5 ani la păr neagră cu mânăz;
- 7) Patru mii de kgr, porumb pe sticleți în păтул;
- 8) Două căruțe dobrogene cu осии de fier;
- 9) Doisprezece stupii cu albine sistematice.

Aceasta pentru despăгубirea creditoarei Casa de Credit a Agricultorilor din Bazargic jud. Caliacra cu suma de lei 36.000 capital lei 2.500 cheltueli de judecata plus procente și cheltueli de urmărire datorate în baza titlului executor № 440 | 931 pus pe Sentința comercială № 212 | 931 pronunțată de trib. Caliacra. Vânzarea se va face pe bani gata.

Portărel (ss) I. RADULESCU

БЪЛГАРСКО КУЛТУРНО ОБЩЕСТВО

гр. Балчикъ

ОБЯВА

Съобщава се за знание, че записванията на нови членове при Българското Културно Общество въ гр. Балчикъ, признато като юридическа личност, ставатъ съгласно чл. чл. 7 и 8 отъ правилника къмъ устава на обществото, а именно: обгербвано заявление, приподписано най-малко отъ 2 стари членове на сжщото общество, заедно съ таксата за записване 200 лей и половината отъ годишната вноска 150 лей.

Заявления се приематъ всѣки денъ до 1 Февруарий 1932 год., отъ 10—12 и отъ 3—6 ч. въ канцеларията на обществото, ул. „Стефанъ чель Марѣ“ № 18 [българското училище].

Отъ канцеларията на обществото

ПОСТОЯНЕНЪ ДЕПОЗИТЪ

на ЦИМЕНТЪ

и разни други ЖЕЛѢЗАРСКИ и БОЯДЖИЙСКИ СТОКИ ще намѣрите на

— НА НАЙ-ИЗНОСИ ЦЕНИ —

при ПЕТЪРЪ ИВ. СТОЯНОВЪ

Панаирската улица
(до портата на хотелъ Пачевъ)

4

10—3

Ц. ЦЕРКОВСКИ

По витата пѣтека

Блѣскавитѣ лжи на заходящото слънце леко затрѣпкаха по продълговатите ридове на усойната гора.

Тъмносинкавиятъ боазъ хвърли гжста сѣнка на терасовидните ливади, вълнообразно наклонени къмъ рѣчната низина, Низъ избулгави трѣви, изпстрени съ полски цѣтлове рѣзко се отсѣкоха тъмните сѣнки на сволясти дървета, около които записукаха хилядно множество отурци. Тихъ вечерникъ лъхна и шуги прѣсенъ ароматъ далекъ задъ горското прибрѣ-

жие... По стрѣмната пѣтека змийно извита, презъ злачни тревы, се заредиха морни сѣнобирачки и съ веселѣ кикотъ се спущаха надолу къмъ низината. Близко нѣкъде по рѣзко отсѣчения горски рѣбъ една прѣсенъ, която жаловно се носѣше надъ самотната гора и едва доловимо отеча долу низъ пространата низина.

Младъ неволникъ яхналъ на вранъ конъ, точеше треперливъ гласъ и върѣше потайни мжки на вечерната самота.

Забързениятъ сѣнокосачки се

спрѣха и заслушаха:

Стоянъ чичо си думаше:
Чичо-ле ти мой бабако
Нѣщичко ще те попитамъ
Правичко да ми обадимъ,
— Кога се любятъ—не взематъ—
Има ли за тяхъ прежала,
Прежала, чичо, забраватъ?..

Младия конникъ се показва надъ баира, спрѣ жаловната прѣсенъ и бутна коня надолу,

Той отложи калпакъ и хвърли погледъ низъ откритата се пространата низина. Ободрителна хладина лѣхна изъ нея и като че заедно съ хладината да лѣхна галентъ споменъ изъ недалечно минало. Той отпусна ржце на конска грива и се замисли...

Като че въера да бѣше то луденето по хора и сѣденки;

блѣнуването по спретни изгори по Калинка, Той сбута коня още по силно, сѣкашъ да отбѣгне налетѣлите го спомени.

— Милко, че много си се забързалъ!—чу се предъ самия него гласъ на млада жена, която отъ далеко се отбиваше за да стори пѣтъ на коня.

— Ти ли си, Калинке?

— Азъ, Милко... Ходихъ да нося хлѣбъ на косачите, пѣкъ закъснѣхъ. А ти къде се губиш? мѣлвашъ крамежливо Калинка, свела очи къмъ земята.

— Азъ... незнаешъ ли, Калинке? Старъ занаятъ карамъ азъ: ора, копая, пѣкъ понѣкога пѣяда забравя кахъри.

— Кахъри! — промѣлви като на себе си Калинка и снизи очи още повече къмъ земята.

— Тѣй, кахъри... А ти безъ кахъри, а?

Въ гласътъ му прозвуча нѣтица отъ мжка.

Той оравни коня съ Калинка и продължи:

— Хе, живѣи... живѣи и радвай се на мжжъ, — що има?

— Радвай се!

Калинка догади укорнитѣ думи; тя изви безпомощно очите къмъ Милко и поиска да го върти, но нѣщо й притисна гърлото и тя замѣлви невнятно:

— Радвай се!.. Господи, азъ ли съмъ крива?

— А то можеше да не бѣдѣ така, — мѣлваше Милко като на себе си; можеше... не е ли то сърдцето лѣто потегля?

— Че азъ ли съмъ виновна? Милко! — простена сега тя, като свали бѣла кърпа надъ

ЖИВОТА НА МАЛЦИНСТВАТА

ШТО ЗАСЕДАНИЕ

на организационния съвет на поляците във отъ Полша

Въ последния брой на нова мѣсто изтъкнахме, че на пролѣтъ ще се състои конгреса на чехословаците вън отъ Чехославия, въ Прага. Днесъ идва на сѣщото мѣсто да разбѣдимъ наученото отъ европейската преса — че въ Полша вече заседава единъ такъвъ редовенъ конгресъ на всички поляци вън отъ границитѣ на полската държава.

Намъ не ни е целта да обвиняваме нито чехитѣ нито поляцитѣ, защото какъто единтъ, така и другитѣ сж ни много по-близко

по кръвъ отъ колкото ония, които не обвиняваме и за които се мисли, че сж наши приятели. Напрошвъз, особено ний, добруджанци, уважаваме и имаме много повече приетрѣцетия два братски славянски народи, които бѣха потиснати дълги години подъ чуждо иго и стѣмъха: да си извоюватъ свобода. И действително, не е случайността, често пати която може да донесе щастие. Полскиятъ и чехски народи жертваха всичко, какъто можяха само да се сдобиятъ съ загубената си свобода. И дойде день, когато си я получиха.

Днесъ, когато шѣхнитѣ трицѣтни знамена се развѣватъ и въ оградитѣ

на шѣхнитѣ бивши потисници се събиратъ поляцитѣ въ Полша, а ушѣре чехитѣ въ Чехия. Това е тѣхно право и никой не може да имъ го отпече.

Е добре, щомъ като тия иматъ право и могатъ да се събиратъ, какво пречи на другитѣ малцинства, особено на насъ българското малцинство отъ Ромѣния да се съберемъ на свой конгресъ?

Ромѣнскиятъ народъ, който е посрещалъ българскитѣ емигранти съ отворени обятия и е давалъ пълно съдействие на „хшоветѣ“, не допускаме да отхвърли една идея за единъ конгресъ на всички българи отъ Ромѣния въ Букурещъ, или кждето и да било въ ромѣнската държава.

Достатъчно е само това — да се вземе инициативата и влѣзатъ въ връзка всички българи помежду си отъ разнитѣ краища на страната и опредѣлятъ даща съ необходимото позволение. Што въ това се осъществява, това можемъ съ пълно право да говоримъ за балкански конференции и конгреси, че сме една правва държава, кждето всички народности се шрейширатъ еднакво и сж равни предъ законитѣ.

Около измѣненето на плана Ижнгъ

Парижъ 9. — Френското правителство смѣта, че никакво измѣнение не може да се приложи върху установенитѣ принципи на плана Ижнгъ.

Френското правителство, смѣта, че проблемата за платежоспособността на Германия може да се проучи въ една бъдеща международна конференция.

Франция не признава плащанията въ кжси срокове.

Председателътъ на италианската Камара подалъ оставката си

Римъ 9. — Председателътъ на италианската Камара и главенъ секретаръ на фашистката партия, г. Турати е подалъ оставката си. Г-нъ Мусолини назначилъ на негово мѣсто настоящия председател на фашистката партия.

Тая неочаквана оставка произвела голѣма сензация въ всички фашистки кръгове.

De la Com. de Fotbol asociatie

PROCES-VERBAL

No. 5

1931 Decembrie 1

Prezenți D-nii: Maior Dukhorn Președinte, Ion Kitzeneger și Vasile Vlaev membri, lipsind motivat d-l D. Arsov și nemotivat d-l H. Cherpician.

1) Se citește și aproba procesul verbal al ședinței anterioare.

2) Se ia act de adresa Biroului Federal № 4592 | 1931 și se va remite contra valoarea a 2 carnele (situații) pentru terenul (Lei 200)

3) Se ia act de adresa Biroului Federal № 4573 | 1931 prin care cere situația campionatului de toamna (tur) al Districtului nostru și se va comunica că din cauza timpului nefavorabil campionatul de toamnă al Districtului nostru nu s'a putut lichida, rămânând - se termina la primavara.

4) Se ia act de adresa Biroului Federal No. 4499 | 1931 cu privire la obținerea reducerii impozitului pe spectacole; Ministerul de Finanțe a dispus în conformitate cu art. 41 din Regulamentul legii pe spectacole, că orice societate sportivă trebuie să solicite reducerea impozitului pe spectacole cu cel puțin 5 zile înainte de data spectacolului. Asemenea Ministerul de Finanțe menține dispozițiile ordinului № 243, 313 | 1926, adică societățile sportive pot obține în mod excepțional reducerea impozitului de la Administrațiile financiare respective, această bine înțeles dacă solicită reducerea în termenul legal și dovedesc că sunt afiliate la F.R.F.A. sau recunoscute de O.N.F.F.

Reducerea impozitului se poate acorda conform legii până la 5 la sută și numai dacă este vorba de spectacole pur sportive se va aduce la cunoștința grupărilor prin publicitate.

5) Se ia act de adresa Biroului Federal № 4676 | 1931 prin care ne face cunoscut că jucătorul Hristu Căncei din gr. Jupiter a fost transferat în gruparea Marina Danubiană din Galați și se va face cuvenita mențiune pe cererea de legitimare № 2970.

6) Se ia act de adresa Biroului Federal № 4658 | 1931 prin care ne face cunoscut că în ședința sa din 21 Noiembrie a. c., Consiliul Federal a decis că jucători care nu-și vor prezenta legitimațiile vechi până la 1 Ianuarie 1932 se vor considera drept jucători noi, putându-se legitima după această dată pentru orice grupare. Se va aduce la cunoștința grupărilor prin publicitate.

7) Se ia act de raportul D-lui A. Crossei prin care ne face cunoscut că matul de Duminică

29 Noiembrie a. c. nu s'a putut disputa din cauza timpului nefavorabil.

8) Având în vedere timpul nefavorabil, se decide suspendarea campionatului de toamnă urmând a se lichida la primăvară; datele respective se vor comunica ulterioare grupărilor interesate.

9) În vederea organizării unei serate artistico-sportive se invită D-nii președinți de grupări să ia parte la consfătuirea în acest scop, ce va avea loc la sediul Districtului [str. Al. I. Cuza № 6] în seara zilei de 8 Decembrie a. c. ora 19.30.

10) Se fixează ședința viitoare pentru ziua de 8 Decembrie 1931 ora 19.30.

PROCES-VERBAL № 4
1931 Noiembrie 24

Prezenții: Meior Dukhorn Președinte, Ion Kitzeneger, Dumitru Arsov, Vasile Vlaev și H. Cherpician membri.

1) Se citește și aprobă procesul verbal al ședinței anterioare.

2) Se ia act de raportul d-lui arbitru A. Crossei prin care face cunoscut că nu s'a disputat matul de campionat Jupiter Comerțului în ziua de 22 Noiembrie a. c. și se suspendă dimpreună cu matchurile celelalte nedisputate până la îndreptarea timpului.

3) Se fixează ședința viitoare pentru ziua de 1 Decembrie 1931.

Președinte

(ss) Maior Duchorn

Secretar

(ss) Ioan Kitzeneger



KARMO
TLPEDNAZBA OMR NP-
OSMYDA, YUWONCA BA
UNAMA, NEBVALIUUMT
UPREBAMURHUMT SOLKU

ПРОДАВА СЕ въ Мовила (Карменъ Силва) НА НАИ-ИЗНОСНА цена мѣсто за вила отъ 888 кв. метра.

Сериознитѣ купувачи да се отнесатъ за споразумение при стопанката г-жа

Мария Димитрова

ул. „Аурелъ Влайку“ 1

— Добричъ —

59

5 — 5

НОВО! ВАЖНО! НОВО!

Искаете ли да победите кризата не захвърляйте вехтитѣ си шапки и дрехи, но ги донесете за химическо почистване и преобядитване на

МОДЕРНА ХИМ. БОЯЖИНИЦА

„ЛУКСЪ“

ул. „Ал. И. Кузъ“ № 7 (бивша Арменска)
срещу ханъ „Шипка“ — Добричъ

Само въ 5 дни се почистватъ костюмъ или рокля и мжжкитѣ сукнени шапки отъ специалистъ майсторъ бояджия съ 20 годишна практика.

Приемамъ за химич. боядисване съ трайни германски бои прѣжда за килими, шаеци, одеала за ваяне и скенджа.

Продължаватъ бои всички видове безъ витрионъ и новото германско синило за домашно употребление съ наставления.

ПОСЕТИТЕ ЗА УВЪРЕНИЕ

ЦЕНИ НАЙ-НИЗКИ

Съ почитание:

Йорданна Г. Господинова

вакли очи нададе: — Чакахъ две години... и още десетъ шѣхъ да чакамъ, но ти...

— Какво азъ, Калинке?

— Какво... Забѣбраха хората, че ти тамъ въ службата си се годялъ за друга... пъкъ...

— Пъкъ ти не се стѣрпя да видишъ върни ли ще излѣзатъ хорскитѣ, — прозвуча Милкова гласъ съ укоръ и угорчение.

Калинка изново изви очи къмъ него и сведе безпомощно глава къмъ земята.

— Но така е то... сълзи, клетви, а сега малко те е еня, че нѣкой е лудѣлъ по тебе, че нѣмалъ да забрави...

— Милко, лудостъ е твоето!.. Какво можехъ азъ?... нали зна-

ешъ, нали ти писахъ — какво можехъ азъ? — повиши гласъ Калинка, забѣрзала следъ коня.

— Всичко можеше, Калинке всичко можеше... пъкъ и сега може...

— И сега? Ехъ, Милко, мжжъ си ти, че тѣй хортувашъ.

И жена, и жена да бжде.. не е ли то мерака всичко, — не е ли сърдцето?... На, защо моето е студено?... жена и азъ вода, но студено, не обиква! — изрече натѣргено Милко и — като засраменъ отъ неволната изповѣдь, свиза за прѣвъ пѣтъ очи къмъ земята и неусетно сбута коня, който отмина нѣколко крачки напредъ.

— Милко... ахъ, Милко, ти незнаешъ, незнаешъ колко азъ

искахъ, Милко, още първата година... ахъ, Милко, защо ме карашъ да хортувамъ! — пресече Калинка изведнажъ тежко заредени думи...

Милко повторъ спрѣ и уравни коня си съ нея.

— Хе, кажи! азъ какъ казвамъ. Какъ да кажа обичамъ, като не обичамъ... На, и деца имамъ, но като че не сж мои — чужди...

— Чужди!.. Охъ, мълчи мълчи, Милко! — извика бързо Калинка и сълзи като градъ рухнаха изъ очитѣ й; глухи хълцания задавиха гърлото й.

Милко трепна.

Тия чисти Калинкини сълзи го изненадаха. Тѣ като че му откриха едно море отъ потап-

на мжжа, грижливо крита, отъ хорски погледи, тамъ въ необзирни сърдечни дълбини. Той сети, че го пронизватъ остри шишове, шишоветѣ на безнадежността и отчаянието. Нѣщо като че го задуши въ гърдитѣ, като че да се смръчи и притѣмне съвѣта. И той безпомощно се въръ около си, пакъ неволно шибна коня и полетѣ напредъ по витата пътека...

И не следъ много, тамъ, кжде рѣчното прибрѣжие ека пакъ жаловната пѣсень, която като плачевенъ стонъ се понесе далеко надъ пространната низина:

Кога се любятъ две млади,

Кога се любятъ — не веждатъ,

Има ли за тѣхъ забрала Забрала, чичо, прежала?

Силния мжжкитѣ гласъ отлита — се тѣй плачевно вредомъ надъ пространната равнина и неуловимо замираше и се губѣше въ монотонното бучение на бистра Росица.

Забързенигъ съносбичаки се спираха, споглеждаха и спотайно промѣлваха:

— Клетия Милко!.. още не забравилъ Калинка!

— Внеси частъ отъ аборихамъта на в-ка за да осигуришъ неговото редовно излизане.

СТОПАНСКА КОЛОНА

ЗА КАРТОФИТЪ

Интересът към картофитъ у нашето земеделско население е расълъ до днесъ съ крайно бавенъ темпъ и мѣстото, което имъ е отдѣлено всрѣдъ земеделскитѣ растения, е далечъ отъ онова, което заслужаватъ. Съвсемъ друго е въ западнитѣ европейски държави, въ много отъ които играятъ една отъ първитѣ роли при изхранването на населението.

У насъ много бавно е вървѣло и върви опознаването на кухненскитѣ достоинства на това ценно растение. До освобождението по-големата частъ отъ нашето земеделско население е употребявало картофитѣ за ядене само обиварени (на клубени). Отъ рускитѣ войски (1877—78 г. г.), то е научило да ги употребява и въ готвене. Но това разширение на опознаването не е било много далеко отъ войничкитѣ чорби. Да се взремъ и днесъ въ нашата селска кухня ще видимъ много просто и ограничено употребление на това съ високи кухненски достоинства растение.

Това е познаването на картофитѣ като храна на човѣка, а още по-слабо е познаването имъ като храна за добитѣка, за индустриално използване и пр. Малкото познаване определя неговото крайно ограничено засѣване и затова го виждаме като градинско растение, и то много често въ мѣста, където може да дава извънредно голѣмъ доходъ.

Въ Батовата и другаде, където производството на зърнени храни е много ограничено и дохода имъ много слабъ картофитѣ могатъ да играятъ голѣма роля при изхранването на населението, особено днесъ, при голѣмата криза, която изживяваме. Отъ друга страна сж и много добра храна за овцетѣ, козитѣ, говедата и свинитѣ. Тѣ сж и подходяще растение за подобрене сеитбообрѣщението въ земеделското стопанство, сжщо за почистване на нивитѣ отъ бурени и подържането имъ въ ровко състояние. Отъ друга страна, произведеното количество за пазара, може веднага да намѣри пласаментъ и то винаги при добра цена, особено ако е и подбранъ сорта. Отъ войната насама цената се е движела около 2 лей за кгр.

Всѣки земеделски стопанинъ знае, че картофитѣ се израждатъ. Това израждане се дължи на разни болести по тѣхъ, съ които земеделския стопанинъ трѣбва да се справи. На първо мѣсто, следъ като е избранъ подходящъ сортъ, трѣбва да се засаждатъ отъ него само здрави клубени и на достатъчно силна нива, защото само добре охраненото и силно растение може да се бори съ болеститѣ и да даде добъръ доходъ.

Картофитѣ за семе трѣбва да се отдѣлятъ още на нивата при изваждането имъ. Тамъ най-лесно може да стане почистването на сорта (отдѣляне на жълтъ отъ бѣлъ, червенъ и пр.) и лесно отдѣляне на болни отъ здрави клубени. Като се открие гнѣздото вижда се дохода отъ последното, сортъ, здравословностъ и пр. Ако има

малка рожба, дребни клубени, разкривени, крастави, съ черни като въгленъ образувания по кората, загиване и пр., то отъ такива гнѣзда не трѣбва да се взема за семе. Добрия и мераклия земеделецъ, още до като картофитѣ сж зелени, преглежда нивата и ония гнѣзда, на които стеблата сж болнави, иматъ сбрѣчкани и петносани листа, въобще ненормални, отбелязва ги съ колче и при изваждането клубенитѣ имъ слага отдѣлно за храна на добитѣка или унищожение. По такъвъ начинъ още на нивата трѣбва да се отдѣлятъ само произходящи отъ прегледани и добри гнѣзда здрави и съ срѣдна голѣмина клубени за семе.

Ако при такъвъ подборъ не може да се отдѣлятъ достатъчно количество клубени за семе и стопанина нѣма възможностъ да си купи, и се принуди да употребѣи за посаждање второкачествени клубени, тогава последнитѣ да засади на отдѣлна нива, а идната година да си отдѣли достатъчно количество за семе отъ нивата засѣта съ здрави клубени разбира се по опомѣнати начинъ.

Преглеждане на клубенитѣ за семе трѣбва да се прави и презъ зимата, като случайно загнититѣ се отдѣлятъ. Сжщо то да се извърши и на пролѣтъ при посаждаването.

Само по такъвъ начинъ стопанина може да има добро семе отъ картофи и добъръ доходъ. Но не както се практикува до сега въ почти всѣки стопанство. — Изваденитѣ картофи несортирани се насипватъ въ мазето или друго помѣщение и женитѣ за всѣко готвене взематъ направо отъ купа, разбира се все най едритѣ и по-здрави клубени. Така, пробирането върви 6 месеца и въ края на краищата, когато стане време за садене, остава само дребнитѣ, болнитѣ, почти боклукъ, картофи за семе. При това положение безпорно ще се говори за израждане на картофа, малъкъ доходъ и малко интересъ къмъ него.

ИЗГУБЕНИ СЖ въ града, до префектурата на 3 т. м., следнитѣ книжа:

1) Foia de lazare la vatra; Comp. Manutanta centrala Bucuresti, № 1.111 1 Noembrie 1930 contig. 1929

2) Вѣнчално свидетелство.

3) Удовѣствѣние за завършено 4 отдѣленче.

4) Удовѣствѣние за благонадеждностъ.

5) Кръжешно свидетелство — всички на ими **Иорданъ Ст. Яневъ** отъ с. Чаушъ-кѣой Văcăreț, община Екрене.

Който ги е намѣрилъ се умолява да ги предаде на г-нъ Коста Атанасовъ ханъ „Шипка“. — Добричъ. Погубателтъ е крайно беденъ и благодаренъ отъ сърдце на тоя, който му ги възвърне.

ВЕСТИ

— Мѣстната Търговска Камара съобщава на всички търговци, че че срокътъ за вписването на търговскитѣ фирми се продължава до 31 Декемврий н. г. бидейки тоя срокъ за последенъ.

— Изгубени сж 2 ключа отъ каса. Предявителя ще получи добро възнаграждение. Редакцията.

— Изпититѣ по ромънски езикъ за малцинственитѣ учители идущата година ще се произвеждатъ между 15 Августъ и 1 Септемврий.

— Дамската секция при Българското Културно Обществото на 13 т. м. недѣля сутринтъ въ салона на кино „Спленидъ“ ще даде богато уредено литературно музикално утро, придружено съ хубави балетни игри. Фондътъ за беднитѣ деца при първоначалнитѣ български училища.

— На 13 т. м. недѣля въ салона на кино „Модернъ“ ще се състои третия конференсъ на ромънския атенеумъ „Режеле Кароль“.

Ще говори г. адвокатъ Д. Василиу, на тема „Лигата на народитѣ. Целъ и ползата отъ нея“.

— Намѣрени сж и оставени въ редакцията два ключа за каса. Който ги е изгубилъ да дойде и да ги получи.

ПРОДАВАМЪ

Собствената си къща отъ 2 стаи, салонъ, маза за живѣне и шапронъ. Постройка 1925 год.

Стефанъ Балтаджиевъ

Неврагича



ЖуриСтъ

сигуренъ лѣкъ противъ Главоболъ, Мигрена, Нервизма и Грива.

Гарантирана стока

Г-ЛА ЛОЗАРИ И ОВОЩАРИ!

Отъ най-рано зреющитѣ сортове се разполага съ 5 милиона американски лозови прѣчки и 1 1/2 милиона облагородени фиданкови дръвчета, гарантирани отъ Министерството на Земеделството.

Въ образцовата ферма на запасния офицеръ Д. Ганевъ, село Куруджа-кѣой, на 5 клм. отъ гр. Добричъ е клонъ за южна Добруджа, на най-главнитѣ разсадници отъ Ромъния. Сега въ клонъ има вкоренени 2 годишни 70—80 хиляди аклиматизирани, готови за посяване американски лози.

Десертни
Шасла Наполеонъ
Афузъ-Али
Мискетъ-Отонелъ
Чана де Перла
Разекя Червена

Винени
Шасла Доре
Фурма
Зейнелъ
Фесяска
Шасла де ла розъ

ЦЕНАТА Е:

Десертнитѣ 2 годишни 8 лей
Винени сортове 2 годишни 7 лей
Десертни едногодишни 6 лей
Винени сортове едногодишни 5 лей
Вадятъ се при вдигането имъ отъ разсадника, сеите екенно време, отъ 15 Октомврий до 1 Январий, това иска нашата добруджанска почва. Изкоренявайте зайберъ и тераса. Сейте американа.

Отъ Фермата

Д-ръ ЛЮБЕНЪ СЕМОВЪ

— Кабинетъ —

(въ дома на Злати Начевъ срещу новата поща)

Бившъ ЕКСТЕРНЪ въ университетскитѣ клиники отъ Клужъ

Вжтрешни - кожно - венерически болести,
Анализа на кръвта, стомашкия сокъ
уриката и др.

ДЪРЖАВНИ КАМЕНОВЪГЛЕНИ МИНИ

въ владѣйско-мошинско-пернишко котловина
ВЪЛГАРИЯ

Минитѣ произвеждатъ следнитѣ качества пресети вжглища, за които сж въ сила следнитѣ цени въ лева за единъ тонъ франко вагонъ минитѣ:

НОРМАЛНИ ЦЕНИ

ЗОНИ:

	I	II	III
I-во кач., едри вжглища отъ 40 м. м. на горе	440	420	400
II-ро качество, срѣдни вжглища отъ 16 до 40 м. м.	360	340	320
III-то качество дребни вжглища отъ 6 до 16 м. м.	200	180	160
Пляка	120	120	12

Цени за износъ:

I. качество (едри)	330
II. качество (срѣдни)	270
III. качество (дребни)	130

За изнесенитѣ повече отъ 4000 тона годишно прави се намаление 5 на сто отъ горнитѣ цени върху цѣлото изнесено количество.

Порчкитѣ се правятъ съ писмо до минитѣ, въ което се показва количеството на вжглищата, както и точния адресъ, а стойността се внася въ клоноветѣ и агентуритѣ на Б. Н. Банка за смѣтка на „ПЕРНИКЪ“.

Отъ управлението на минитѣ

Tip. „Comerciala“ Iv. D. Smocof & Co.

КИНО „СПЛЕНДИДЪ“ „ЧЕРНАТА ГВАРДИЯ“ Фондъ за Червения кръстъ
КИНО „МОДЕРНЪ“ „СКЖПОКЕРИ“